



Distr.: General  
8 October 2019  
Chinese  
Original: English

## 人权理事会

### 第四十二届会议

2019年9月9日至27日

议程项目 4

## 人权理事会 2019 年 9 月 27 日通过的决议

### 42/25. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国的人权状况

人权理事会，

遵循《联合国宪章》、《世界人权宣言》、国际人权两公约及其他有关国际人权文书，

重申各国对促进和保护其公民的人权和基本自由、履行根据其加入的人权条约和协定所承担的义务负有主要责任，

回顾其关于在委内瑞拉玻利瓦尔共和国促进和保护人权的 2018 年 9 月 27 日第 39/1 号决议，

又回顾区域安排在促进和保护人权方面起着重要作用，这些安排应加强各项国际人权文书所载的普遍人权标准，

强调委内瑞拉玻利瓦尔共和国已加入以下公约：《公民权利和政治权利国际公约》及其各项任择议定书、《经济、社会及文化权利国际公约》及其任择议定书、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》及其任择议定书、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《儿童权利公约》及其《关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》和《关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、《残疾人权利公约》及其任择议定书，以及若干其他多边和区域人权文书，有国际义务确保尊重促进和保护在其领土内和受其管辖的所有人的人权，



严重关切委内瑞拉玻利瓦尔共和国境内令人震惊的人权状况，包括在当前政治、经济、社会和人道主义危机背景下直接和间接影响所有人权(公民、政治、经济、社会及文化权利)的侵权模式，如联合国人权事务高级专员和其他国际组织的报告所述，

表示震惊的是，委内瑞拉玻利瓦尔共和国法治受到侵蚀，

深为关切委内瑞拉玻利瓦尔共和国境内一系列相互关联的侵犯经济和社会权利的行为，特别是适足食物权和能达到的最高标准身心健康权受到侵犯，包括食物、药品和疫苗严重短缺，

特别关切危机对妇女和儿童权利，特别是对女童、土著人民和其他弱势群体的过度影响，

深为关切 400 多万人被迫离开委内瑞拉玻利瓦尔共和国，2019 年“委内瑞拉人道主义应急计划”确定有 700 万人需要援助，主要原因包括食物权和健康权遭到侵犯、暴力和不安全、基本服务崩溃、教育系统恶化、无法获得产前和产后护理以及保护免遭暴力和政治迫害的机制不足，

欢迎邻国和该区域其他国家努力接纳委内瑞拉移民、难民和寻求庇护者，并承认委内瑞拉人大规模涌入这些国家所造成社会经济后果，

又欢迎联合国和其他人道主义机构提供的人道主义援助，以及发布了第一份“委内瑞拉人道主义应急计划”，

承认委内瑞拉玻利瓦尔共和国的人权维护者、记者、医疗卫生工作者、政治家、公务员和其他民间社会利益攸关方正在作出努力，呼吁关注和记录违反和践踏国际人权法的行为，

欢迎联合国人权事务高级专员办事处派员于 2019 年 3 月 11 日至 22 日访问委内瑞拉玻利瓦尔共和国，为高级专员 2019 年 6 月 19 日至 21 日的访问做准备，并欢迎由此作出的承诺，包括在该国设立高级专员办事处常设机构，又欢迎高专办于 2019 年 6 月至 7 月期间以及自 2019 年 9 月 1 日以来在委内瑞拉玻利瓦尔共和国派驻人员，

又欢迎高级专员与委内瑞拉当局之间正在进行的对话，并敦促委内瑞拉当局履行向高级专员作出的承诺，包括让高级专员办事处继续在该国派驻人员，允许在全国进行监测与合作，并允许其进入拘留场所，

赞赏地注意到美洲国家组织、美洲人权委员会和美洲人权法院在委内瑞拉玻利瓦尔共和国促进和保护人权的工作，

意识到国际刑事法院检察官已决定对委内瑞拉玻利瓦尔共和国局势启动初步审查，以分析至少自 2017 年 4 月以来在该国境内示威和相关政治动乱背景下据称犯下的罪行，并回顾委内瑞拉玻利瓦尔共和国是《国际刑事法院罗马规约》的缔约国，

意识到高级专员在关于委内瑞拉玻利瓦尔共和国人权状况的报告中向人权理事会提出的建议，即理事会应重点确保对委内瑞拉玻利瓦尔共和国境内侵犯和践踏人权行为进行预防、调查、打击有罪不罚现象、问责、赔偿和保证不再发生，

申明其坚信只能以和平、民主的方式解决委内瑞拉玻利瓦尔共和国当前的危机，这得靠委内瑞拉人民自己解决，不受任何外国军事、安全或情报干预，而且申明这种解决办法要求按照国际标准举行自由、公正、透明和可信的总统选举，并表示支持这方面的相关外交努力，

1. 欢迎联合国人权事务高级专员关于委内瑞拉玻利瓦尔共和国人权状况的报告<sup>1</sup>，并请高级专员向大会第七十四届会议提交该报告；
2. 强烈谴责委内瑞拉玻利瓦尔共和国境内所有违反和践踏国际人权法的行为，并敦促委内瑞拉当局立即全面落实高级专员报告中所载的建议以及在高级专员访问期间达成的承诺；
3. 又强烈谴责委内瑞拉玻利瓦尔共和国境内普遍存在基于政治理由的针对性镇压和迫害，包括对和平抗议过度使用武力、在安全行动中过度使用武力、任意拘留、酷刑、虐待、法外处决和强迫失踪，这些都是由安全部队实施，如特别行动队(Fuerzas de Acciones Especiales)和亲政府的平民武装团体；
4. 严重关切自 2018 年 1 月以来委内瑞拉玻利瓦尔共和国境内的安全行动至少导致了 6,000 人被杀，根据高级专员分析的资料显示，其中许多可能构成法外处决；
5. 痛惜委内瑞拉玻利瓦尔共和国的国家机构受到系统性滥用，加速侵蚀法治以及国民议会等民主机构，包括侵犯国民议会的独立性，剥夺国民议会成员的议员豁免权并任意逮捕他们，对其亲属实施任意逮捕、酷刑、虐待、死亡威胁、监视、恐吓和骚扰；
6. 敦促委内瑞拉当局立即释放所有政治犯和所有其他被任意剥夺自由的人，当务之急是释放高级专员在本届会议上向人权理事会口头通报最新情况时作为重点案件提出的 27 名被拘留者；对所有侵犯人权行为进行迅速、有效、彻底、独立、公正和透明的调查；停止、公开谴责、惩罚和防止一切基于政治理由的迫害和针对性镇压的行为；停止并防止在示威期间过度使用武力；采取有效措施保护人权维护者和媒体工作者；
7. 谴责关闭数十家印刷媒体、关闭电台、取缔电视频道和定期封锁社交媒体平台以及拘留记者和任意拘留在社交媒体上发表意见者的行为；
8. 痛惜在委内瑞拉玻利瓦尔共和国境内侵犯人权行为受害者获得真相、正义和赔偿的权利受到系统性剥夺，有罪不罚使得侵权行为一再发生，犯罪者更加胆大妄为，受害者无人问津，在这方面吁请委内瑞拉当局采取有效措施，恢复司法系统的独立性，确保总检察长和监察员办公室的公正性；
9. 严重关切委内瑞拉玻利瓦尔共和国的严重经济和社会危机，这已严重影响了人们享有可达到的最高标准身心健康权和适当生活水准权，包括适足食物权，这些与公共服务崩溃有关；
10. 深为关切主要粮食援助方案不能满足民众的基本营养需求，委内瑞拉玻利瓦尔共和国至少有 370 万人营养不良；

---

<sup>1</sup> A/HRC/41/18。

11. 还表示关切的是，该国普遍缺乏且难以获得疫苗、药品和治疗，医院、普通诊所和产科诊所条件恶化，已导致曾被控制和消除的疾病(包括疫苗可预防疾病)重新出现，感染艾滋病毒和其他性传播疾病的风险增加；
12. 敦促委内瑞拉当局采取一切必要措施，确保所有有需要的人都可以且易于获得食物、水、基本药品和医疗保健服务，包括全面的预防性医疗保健方案，特别重视儿童和孕产服务，并敦促委内瑞拉当局接受按照国际人道主义原则提供的一切必要的人道主义援助；
13. 强烈谴责在提供粮食援助和其他社会方案方面基于政治理由歧视那些越来越依赖这些援助和方案以获得最低水平收入和粮食的委内瑞拉人，敦促以透明、非政治化和非歧视性的方式向所有需要的人提供所有社会方案；
14. 严重关切委内瑞拉玻利瓦尔共和国的危机对妇女和女童的人权造成过度和差异化的影响，缺乏全面的医疗保健服务，水和充足营养等决定健康的根本因素供应不足，免疫和预防性医疗保健方案恶化，有记录显示孕产妇死亡率、少女怀孕率、营养不良率和可预防疾病发病率上升；
15. 敦促委内瑞拉当局采取适当措施，处理关于委内瑞拉玻利瓦尔共和国境内被拘留妇女和女童遭受暴力、骚扰和性暴力的报告，包括身体、性和言语虐待、威胁和恐吓，妇女和女童遭受性剥削以换取食物、保护和特权，妇女人权维护者、女护士、女教师和女公务员、女政治犯和拘留中心的被拘留女囚受到虐待、酷刑并被剥夺权利；
16. 严重关切地强调委内瑞拉玻利瓦尔共和国的危机也对土著人民的人权产生了过度和差异化的影响，特别是他们的适当生活水准权，包括食物权和健康权，以及作为土著人民的集体权利，特别是他们对传统土地、领地和资源的权利；
17. 强烈谴责侵犯土著人民各种个人和集体权利的行为，特别是在 Arco Minero del Orinoco 地区，包括过度使用武力、法外杀人、虐待、强迫流离失所以及侵犯他们保持习俗、传统生活方式和与其土地的精神联系的权利；
18. 痛惜迁移的委内瑞拉人在委内瑞拉玻利瓦尔共和国境内面临获得证件或使证件合法化方面的障碍，出国或回国者常常面临勒索和征用；
19. 敦促国际社会继续提供和扩大支助，使收容国能够应对委内瑞拉流动人口日益增长的需要，包括妇女、儿童、老年人、残疾人和土著人民的特殊需要；
20. 鼓励相关专题特别程序任务负责人在各自任务范围内特别关注委内瑞拉玻利瓦尔共和国的人权状况；
21. 鼓励委内瑞拉当局与上述任务负责人合作，特别是在与高级专员作出承诺的背景下，即承诺在今后两年内接待 10 名特别程序任务负责人，特别是强迫或非自愿失踪问题工作组、法官和律师独立性特别报告员、法外处决、即决处决或任意处决问题特别报告员、任意拘留问题工作组、食物权特别报告员、人人有权享有可达到的最高标准身心健康特别报告员、酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚特别报告员和土著人民权利特别报告员；

22. 请高级专员继续监测和报告委内瑞拉玻利瓦尔共和国的人权状况，包括向人权理事会第四十三届和第四十五届会议口头介绍最新情况，并编写一份关于委内瑞拉玻利瓦尔共和国人权状况的综合书面报告，特别侧重于司法系统的独立性和诉诸司法的机会，包括就侵犯经济和社会权利的行为以及 Arco Minero del Orinoco 地区的人权状况诉诸司法的机会，并向理事会第四十四届会议提交报告，然后举行互动对话；
23. 请高级专员在 2019 年底之前根据理事会 2007 年 6 月 18 日第 5/1 号决议，通过理事会的各种模式向理事会成员国和观察员口头介绍委内瑞拉玻利瓦尔共和国人权的最新情况；
24. 决定设立一个为期一年、由人权理事会主席任命的独立国际实况调查团，并紧急向委内瑞拉玻利瓦尔共和国派出该调查团，调查自 2014 年以来发生的法外处决、强迫失踪、任意拘留以及酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇等行为，以期全面追究犯罪者责任，为受害者伸张正义，请调查团在理事会第四十五届会议互动对话期间向理事会提交调查结果报告；
25. 敦促委内瑞拉当局与实况调查团充分合作，允许调查团立即、充分和不受限制地进入全国各地，包括接触受害者和进入拘留场所，并向调查团提供履行其任务所需的一切信息；
26. 请实况调查团立即投入运作，还请向高级专员办事处提供履行任务所需的一切资源；
27. 决定继续积极处理此事并考虑进一步措施，包括在形势继续恶化和/或委内瑞拉当局不与高级专员办事处真正合作时设立一个调查委员会；
28. 敦促委内瑞拉当局与联合国人权系统接触，特别是向条约机构提交逾期未交的报告并与高级专员办事处和人权理事会机制合作，包括充分和及时履行在高级专员访问期间作出的所有承诺，特别是允许高级专员办事处在该国保持办事机构，并允许其在外地和总部的工作人员充分、不受限制和不受监控地进入该国，并确保所有个人都能不受阻碍地接触联合国及其他人权实体并与之沟通，而不用担心报复、恐吓或攻击；
29. 鼓励加强美洲人权委员会与人权理事会及其机制之间的合作，以监测委内瑞拉玻利瓦尔共和国的人权状况；
30. 呼请委内瑞拉玻利瓦尔共和国与促进和保护人权的所有相关区域机制充分合作，并允许美洲人权委员会自由、充分和不受限制地进入该国。

2019 年 9 月 27 日  
第 40 次会议

[经记录表决，以 19 票对 7 票、21 票弃权获得通过。表决情况如下：

赞成：

阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴西、保加利亚、智利、克罗地亚、捷克、丹麦、匈牙利、冰岛、意大利、日本、秘鲁、斯洛伐克、西班牙、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国

反对：

喀麦隆、中国、古巴、埃及、厄立特里亚、菲律宾、沙特阿拉伯

弃权：

阿富汗、安哥拉、巴林、孟加拉国、布基纳法索、刚果民主共和国、斐济、印度、伊拉克、墨西哥、尼泊尔、尼日利亚、巴基斯坦、卡塔尔、卢旺达、塞内加尔、索马里、南非、多哥、突尼斯、乌拉圭]

---